



Nro. 31.

**A' FELS. R. CSASZARNAK ÉS A. KIRALYNAK
KEGYELMES ENGEDELMÉBŐL.**

*Költ Bétsben, Pénteken Aprilisnek 16 ik napján
1802-ik esztendőben.*

Austriai Birodalom.

A Tehén Himlő óltásának meg esmért hasz-
nos vóltáról, és annak a' Fels. Cs. K. örökös
tartományokban leendő közönségessé tételéről tett
intézetekről, egy különös Cs. Kir. rendelést tétet
tett az Austriai Fő Kormányzék, a' Bécsi Dia-
riumnak, Aprilis 14 ikén költ 30 ik darabjában
közönségessé, mellynek rövid foglalattya ide me-
gyen ki.

„Három esztendőktől fogva, minden figyel-
metességét a' tehén himlő bé óltásával tett próbák-
ra, 's annak az egész emberi nemzetre ki terjedt
hasznos következéseire fordította az Alsó-Aus-
triai Fő Kormányzék. Még 1799 ik esztendő

H h

nek September hólnapjában tudósítatott azon első próba tételéről, a' mellyeket az egészségügyelő Hivatalnak egyik tagja és Referense, orvos Doctor *Ferro* azon elzrendőnek Aprilis hólnapjában, mind tulajdon gyermekein, mind másokén avval tett vala, és már akkor is ki tett, hogy a' tehén himlő óltása által valósággal védelmeztetnek a' természetes himlő ellen a' gyermekek.

Ezen előre bocsátott tudósítás után, azok a' városok, helységek, Orvos Doctorok, Seborvosok számláltatnak elő, a' kik azon időtől fogva a' tehén himlő bé óltást nagy haszonnal folytatták, s azután, újobban így folytattya az Auszriai fő Kormányzék a' maga hirdetményét.

Arra való nézve, az el múlt 1801 elzrendőben, September első napján, a' Fő Kormányzék All-Előülőjének Gróf *Kuffsteinnak*, az egészségügyelő Hivatal Referenseinek, és számos Orvos Doctoroknak jelenlétekben, Csász. udvari Tanácsos, Orvos Doctor és Profellor *Frank Péter* Ur személyes igazgatása alatt, 26 gyermekekbe ollyakba, a' kik természetes himlőben még az előtt nem vóltak, óltatott bé a' tehén himlő. Az említett Csász. Udvari Tanácsos és Fő Doctor *Frank Péter* Ur arról tett jelentése szerént, tizenhatan a' bé óltott gyermekek közül valóságos tehén himlőbe estek, de sem annak ki ütése, sem genyetszegesedése, sem el szaradása alatt nem vólt azok közt egy is olly változásban, a' melly miatt csak egy órat is ágyban kellett vólna nékie fekünni; sőt töbnire mindnyájan olly jól ettek, ittak, jád-zottak, mint leg egészségesebb állapotjokban, a' melly a' természetes himlővel bé óltattakban másképen esik meg, a' kik közül sokan inak rangatáfaiba, nehéz nyavalyába, és forró hideglelésbe szoktak esni.

Az arról való tökéletes meg győződés végett, hogy a' tehén himlő, a' természetes himlő

ellen valóságos védelmező eszköz legyen, az el múlt Novembernek 12-ikén, a' tehén himlővel óltatott gyermekek között tizenötbe . közönséges helyen, a' természetes himlő is bé óltatott, még pedig olly himlő materiából való, a' melly jó , meg éredt, és bé nem óltott himlőből vétetett, de még is, egyen kívül, a' ki maga meg hidegítése által egynéhány napig tartó forró hideget húzott magára, senki közülök sem természetes himlőbe, sem forró hidegbe nem esett."

„Éz a' három esztendőktől fogva számtalan tapasztalásokkal öszve kötött szoros próbatétel akárkit is tökéletessen meg győzhet arról, hogy azok az Orvos Doktorok, a' kik a' tehén himlővel való óltást, a' természetes himlőtől meg óltalmazó eszköznek, és olyannak tartvák, a' melly által végtére a' természetes himlő ki irtódhatik, magok állatásokat épen nem nagyozzák; sőt még az a' gyanúság is, mintha a' tehén himlővel való bé óltás által idegen acrimonia, avagy tsipősség vitetődne bé az ember testébe, minden fundamentom nélkül valónak találtatik."

Arra való nézve a' Fő Kormányzék is közönségesen javasollya a' tehén himlő óltását, mint bátorságos, ártatlan, és a' közönséges himlő ellen való igen alkalmas eszközt. De hogy minden városbéli és falusi lakosoknak azon jóltévő talalmánnyal való elésre alkalmatosságok lehessen, 's minden nap óltó materiát kaphasson azon védelmező himlőből: következő intézeteket tettett a' Fő Kormányzéknek az eránt tenni: —

1) Az ide való fattyú gyermekek házában, egy arra való különös izóba rendeltetett és készített arra ki, a' mellyben az ott lakó orvos Doctor és Seborvos minden nap bé fogják azokba a' gyermekekbe, a' kik hozzájuk vitetnek, a' tehén himlőt ingyen óltani. — 2) Egyszersmind minden nap szükséges oktatások fognak ott adat-

ni, miként kelletik a' tehén himlő ki ütése, meg
evesedése, és elhullása ideje alatt, a' béoltott gyer-
mekkel bánni. — 3) De hogy a' falusi és tarto-
mánybéli lakosok is ezen jóltévő intézetben ré-
szefülhessenek: ebben az ólto Institutumban szün-
telen friss és a' tehén himlő matériájába jól bé-
mártott fonalak lesznek az el küldésre lészzen —
4) Továbba az eránt is még tétettek a' szükséges
rendelések, hogy egy időről a' másikra minden-
kor friss tehén himlőbe mártott fonalak hozat-
tassanak Angliából — 5) Ezen jóltévő Institutum
egyenessen a' Fő Kormányzék gondviselése alatt
lészzen, 's minden héten szoros tudósítást kíván ár-
ról magának adatni. — 6) Az Orvosoknak ezen
béoltás módjáról adandó tapasztolásokon fun-
dált jegyzéseik, 's tudósításaik ki fognak nyom-
tatódni, és ezen tárgyról való körülállásos ma-
gyarázattal együtt, a' falukon lévő Orvos
Doktorok, és Seborvosok közt ki olztatódni. —
7) A' Kerületekbéli Orvos Doctoroknak paran-
tsoltatik, hogy minden vasárnap, egy tettzések
szerént vállalztandó, 's kerületjeikben ki hirde-
tendő órán, ingyen oltsanak. — Hasonlóképpen
tselekedjenek a' városbéli és falusi orvos Docto-
rok és Seborvosok is — 8) Végtére, mivel a' ta-
pasztalás tanúbizonysága szerént, a' tehén him-
lő senkire illetés nélkül, el nem ragad; tehát,
a' városban is minden veszedelem nélkül hozzá
lehet ennek béoltásához fogni. — *Költ Bétsben
Mártius 20 ik napján, 1802 ik esztendőben.*

A' Bécsi Fő Kormányzéknek ezen megibe-
tsülhetetlen rendelését olly véggel kívántam a'
Magy. Publicummal közleni, hogy azok, a' kik
a' Tehén himlő óltásának hasznos voltáról ekko-
ráig vagy kételkedtek, vagy bal vélekedésből, vagy
félelemből avval élni nem akartak, hitessék el
magokkal, hogy a' Bécsi Fő Kormányzék, ezen
dolognak hosszas meg főzése után tett arról kö-
zönséges intézeteket, és hogy Ő Csász, Kir Fel-

sége, a' ki' a' maga alatta valóinak boldogságot atyai szíven viseli, ha az ide való tudós, és hosszas tapasztalású Orvos Doctorok azon találmányt ártalmásnak találták volna, illy közönséges intézeteket az eránt tétetni nem engedett volna. — Édes Hazánkban is tettek már néhány Vármegyék annak közönléges bé vétele eránt rendelkezéseket, vajna ezeknek díltiretes nyomdokaikat a' több Vármegyék és népesebb városok is követnék.

Magyar Ország.

Rosnyóról Martius 29-ik napján. Egy részről szomorú meg illetődéssel érttettem, a' Fels. K. Helytartó Tanátsnak jelentéséből azt, hogy a' Siket-Némáknak nevelő házára öszve szedett fededelem pénzek, a' Felség várakozásának meg nem feleltek; más részről meg vigasztalódtam, hogy a' fededelem gyűjtés most is folyton foly, következésképen, a' reménylég még jó lábon áll. — Jele ennek az, hogy:

1. Méltos. B. *Prónay Gábor*, Gömör Vármegyei Főispán Úr Ő Nagysága is, maga részéről le tétetett a' Némák számára nállam — 200 Rf.

2). A' Vármegye, a' kitől leg többet reménylhetek, mind eddig a' fededelemgyűjtés körül foglalatostkodván, ekkoráig semmit sem adott, hanem egy fogságra itiltetett nemes ember által, váltságúl le fizetett ötvén forintokat ismét kezemhez szolgáltatott — 50 Rf.

3) Mind az tehát, a' Szolgabíró Urak a' Járásokban öszve gyűjtendők lesznek, mind azok a' 100 — 200 forintokból álló ajánlások, a' melyeket itt különös uraságok tettek, még hátra vannak. — A' szegény Kún-Tapólczai Evang. Ekklesia is adott — 3 Rf.

4) Rosnyó városa le tett — 100 Rf.

5) Tek. N. Borsod Vármegye is a' gyűjtő-
getés körül foglalatokskodik; eddig pedig (a'
mint Tek *Ragályi József* Ord. V. Lipán Ur írja)
össze szedetett — 800 Rf.

6) Tek. Esztergom Vármegyének első V. Is-
pánnya Titt. *Miklóffy Imre* Ur is, bé szedetett,
és által is tétetett a' Megyejében — 322 Rf. 36 xr.

7) Méltos. Mártonffy Erdélyi Püspök Ö Nagy-
sága is, e' folyó esztendőre, ismét e' öre meg-
küldötte hozzám az esztendőnként ajánlott 25 Rf.
következendő érzékeny levele mellett:

Tekintetes Jó Uram Barátom!

Tavalyi igiretem szerént, a' jelenvaló esztén-
dőre is küldöm a' Siket - Némáknak szánt kevés
segedelmemet, itten egy 25 forintos Bankó - cze-
dulában, míg az egek áldása tehetségemet nagyob-
ra is nevelni fogja. Az én Megyémben szép sum-
ma gyült már ugyan azon végre, melyet a' Kir.
Gubernium maga ugyan a' Fels. Kir. Helytartó
Tanátsnak által fogja küldeni — Kivánom mint
ennek, mint ehez hasonló Institutumoknak nagy
előmenetelét; az ilyenekben fáradozó drága Jó
Uramnak Barátomnak pedig, azon tiszta szív-
béli örömének nevekedsét, mellyet az igaz jó-
tétemény szülni szokott, és magamat igaz tilzte-
lettel ajánlván, állandóul maradok. *A' Tek. Ur-
nak Köteles szolgája, 's Baráttya Mártonffy Józ-
sef Erdélyi Püspök. Kolosvárt 14. Mart. 1802.*

Minden részről ajánltatnak a' segedelem nyúj-
tások, a' mellyek a' szük idő miatt még le nem
tétettek. Hogy is lehetne egy Nemzet felől fel tenni,
hogy ő a' Felségnek, az ő szerentsétlen hazafiai-
nak böldegítésára törekedő atyai szándékát elő-
mozdítani nem iparkodna, hideg vérrel nézne, a'
maga honnyában, 's kebelében azokra a' böl-
dogtalauokra, a' kiket segítő kezei által való-
ságos embereké tehet; sokan rész szerént tsele-

kedettel, rész szerént több summáknak meg íri-
rése, nemelylek több ezrekből álló tőke pénzek-
nek fundalása által, nemes érzéseiknek felséges
jeleit mutatták már.

Budáról Aprilis 11-ik napján, Nagy méltó-
ságú *Végh Péter* vólt Ország Birája Ő Excellen-
tiájának, azon Sz. István Rendjének nagy Kereszt-
jét, mellyel Fels. Urunk ezen nagy méltóságú és
érdemű hazánkfiát, meg tisztelni kívánta, e' fo-
lyó hólnapnak 8-ikán, a' Kir. várba fel gyült
sok rendbeli Úraságoknak, nevezetellen, azon Sz.
István Rendéből valóknak jelenlétekben, Nádor
Ispány Ő Kir. Herczogsége, nyákába függesz-
tette.

Pestről Aprilis 10 ik napján, Fő Tisztelen-
dő *P. Pállya István* Ur, a' Magyar- és Erdély
Országban lévő áhétatos Szerzetnek Provincialis-
sa, avagy fő Igazgatója, hollason tartott nya-
valyájában, életének 62 ik elztendejében, e' fo-
lyó hólnap 6 ikán meg halálozott. — Ennek az igen
túdos hazafinak a' tudományok gyarapításában,
és a' tanuló ifjúság nevelésében mutatott nagy
érdemei, mind a két Magy. Hazában tudva van-
nak. — Azon Szerzetnek bé vett régi szokása sze-
rént, a' Pesti Collegiumnak mostani Rectorát *P.
Dományi Márkót* tette maga után interimalis Pro-
vincialissa, kinek választásával nagyon meg elé-
gesznek több szerzetes társai,

Olasz Ország.

A' Fels. Nápolyi Király, a' ki a' Frantzia se-
regeknek Nápolyba lett bé rontásoktól, és az ott
következett revolutió idejétől fogva, szüntelen Si-
cilia Országok fő városában *Palermoban* töltöt-
te idejét, a' mint az onnan jött 12-ik Martiusi le-
velek beízzelik, azon hólnapnak 9 ikén gyűjtötte
leg elsőben az oda hivatott Parlamentumnak tag-

jait öszve rend kívül való fényes pompával. — Maga Ő Kir. Felsege is meg jelent ministerjeitől 's udvari tisztjeitől kifirtetve abban, 's bé ült az eleve számára készített pótzos trónusba. Jobja felől Siciliának fő papjai, balja felől annak Bá-rói ültek le. A' Spanyol első rendbéli Grande-sek és a' Sz. Ferdinand vitézi Rendjések tagjai süveg fel téve jelentek ottan meg. Azután her-czeg *Valdina* egy irást olvasott el a' Király ne-vében nagy fel szóval, a' mellynek a' többi közt e' vala rövid foglalattya:

„*Derék és hív Siciliabéliek!* Nem valamelly közönléges szeréntsélelenségből származott fele-lemtől indittatva hivattalak titeket öszve, hanem hogy két nagy és kellemetes kötelesség' tellyesité-sére serkentselek titeket fel. Az *első* az Isten eránt való háladatosság, a' ki sok jótétemények-kei tetézett meg titeket. — Európa tíz elztendeig vólt a' zürzavar félelmeinek ki tétetve. — Tí az én óltalmamnak 's a' ti hiveségteknek árnyékában másoknak hajó töréseiket csak láttatok, de a' ten-gernek fenyegető habjai lábaitok előtt öszve sza-kadtak. — Második kötelességtek, a' ti jövendőbé-li bóldogságtokra tzelzó intézetek eránt való kész-ségtekben áll. — Imádjátok az isteni gondvise-lésnek titkos útjait. — A' ti bóldogságtoknak arany hajnala a' közönléges bóldogtalanságból támadt fel. — Az én jelenlétem Siciliának előb-bi áldott idejébe fog titeket helyheztenni, a' ke-reskedés ismét virágozni fog, és újabb erő fogja a' törvényeket lelkesíteni. — A' ti jövendőbé-li bóldogságtoknak záloga, kútfeje, és ékessége a' ti köztetek allandóul maradandó királyi udvar lesz. — Magatok is igyekezzetek ezen nagy tzelzó elzközleni. — Nem szükség, hogy királyo-tokat armadiája előtt kövessétek; nem szükség va-gyonjaitoknak egy részét, a' másoknak fenn tar-tása végett fel áldozni. — Ellyetek azokkal illen-

döképen, 's szaporítsátok meg azokat. — De a' királyi kints tárnak kárát, és a' Status jövedelmeinek héjánosságát a' mellyeket a' kereskedésnek meg tsökkenése, és az Ország védelmezésére tett intézetek okoztak, pótollyátok ki. — Viselylyetek a' Királyi udvar méltóságáról és díszéről gondot. Ez által a' Siciliai névnek dicsőffégére, és a' ti királyotok fel tett tzeilyának, a' ki titeket nagyokká és bódogokká tenni igyekszik, előmozdítására fogtok lenni.“

Minekutánna herczeg *di Valdina* Siciliának Protonotariussa a' Királyi levélnök olvasását elvégezte volna, a' jelenvólt Siciliai Parlamentum nevében a' Cefalui püspök *Monignor Vanni* adott arra feleletet, mellynek rövid summája e' vala: „Az hív Siciliai nemzet azon kettős kötelességnek szükséges voltát, a' mellyeket Ő Felsőge annak eleibe terjesztett, meg esméri. — A' mi az *elsöt* illeti, valósággal a' leg buzgóbb háladással tartozunk a' Fels. Istennek, a' ki Felsőged általma alatt azon közönséges ostortól, a' melly a' több Európai országokat sújtolgatta, minket meg mentett. — A' Siciliai Királyi szék, 's evvel együtt a' mi szereztfénk erős fundamentomon állottak. — A' második kötelességre nézve jól tudjuk, melly sok költséget fordított, a' mi bátorságos meg maradásunkra a' királyi kintstár. — — A' Siciliai Parlamentum Felsőged atyai indulatját gyenge tehettségéhez illendő ajánlással előmenetelíteni mindenkor kész leszen; és annyival készebb arra a' hív Siciliainemzet, mivelhogy egyedül az ő bódogfága es dicsőffége eszközölte az által, és a' mennyiben Felsőged is tellyes reményféget nyújt annak, hogy ennekutánna állandóul ebben a' hív Országban leszen a' Királyi udvarnak lakása s. a. t. A' Parlamentum gyűlésének illy fényes pompával lett el kezdődése után, a' király, udvari tisztjeitől kísértetve, a' maga la.

kó szobájába vissza ment, a' Parlamentum pedig a' királyi feltételeknek közelebb leendő meg vizsgálása végett, csak nem minden nap, gyűlést tart.

Rómából Martius 20-ik napján. VII. Pius Pápa Ő Szentlége, ezen fő papi hivatalra lett emeltetélének, ezen folyó esztendőben elő fordúlt emlékezetes napján, úgymint, Martiusnak 14 dikén, a' Sz. Péter templomában számos nép jelenlétében nagy énekes mise tartatott, a' mellyen 26 Kardinálok, minden Római Prælatufok, *Anna Marianna*, Auszriai Fő Herczeg asszony, és *Lebzelter* Úr Cs. K. második rangú követ is (*Chargé d'affaires*) jelen voltak. — Ezen a' napon Ő Catholika Kir. Felségének Rómában lévő meghatalmazott követje *Vargas*, Úr fényes ebédet adott, a' mellyre polgar *Cacault* Frantzia követ, az Auszriai, Portugalliai 's Genuai Követek, és polgar *Lebrun* Francia Generál Adjutáns és számos papi és világi urak voltak a' hivatalosok.

Velentzéből Aprilis 1 ső napján. Emlékezhetnek arra Erd. Olvasóink, hogy a' hét Joniai tengerben fekvő szigetektől formált, és a' Fényes Porta általmazása alá ajánltatott Respublikának *Corfu* városában lévő Nemzeti Gyűlése egy új Constitutiót készített magának, 's a' szerént kívánta azon szigeteket kormányozni. De mivel sok villongásra, és veres zenebonra való alkalmatosságot szolgáltatott ez az új constitutio, a' múlt Februarius hónapnak vége felé, egy Anglus hajó sereg szállott oda ki, mellynek kormányzó vezérje, egy levelet adott, a' Török *Kajmakán* (a' N. Vezér helytartója) nevében, azon Nemzeti Gyűlésnek által, a' mellyben a' Török Zultán, és az Orosz Császár azon új Constitutio ellen protestáltak, és mivel az ezen két Hatalmaság jóvá hagyása nélkül készített, minden erő nélkül válónak itilték, 's egyszermind az előbbi

Senatust vissza állították. — Azon este pedig hogy a' lakosok ezen intézetnek magokat ellenezvezenek, hatalom adatott arra azon Senatustak hogy az Angliai hajóereg erejével élheszen. — A' Török Kajmakánnak fent említett levele a' Senatus Előülőjéhez volt istérve, következő felül irással: *A Keresztény Urak közt leg ditsőségesebnek, a' Jézus nemzetéből való Hatalmátságok védelmezőjének, a' hét szigetektől álló Respublika Senatussa Előülőjének Spiridion Teodochi nagy méltóságú és tekintetű Grófnak, kinek élete vége sok jótéteményekkel legyen meg tétve.*

Batava Respublika.

Hagából Martius 23-ikán. Azoknak a' töltéseknek meg jobbitásokra, a' mellyeket a' múlt évi tengeri háborús idők, és víz áradások meg károsítottak, harmadfel millió forint kívántatik. Azon előre el nem látott szerentsétienség miatt, 6300 Belga familiák foztattak meg vagyonjaiktól, a' kiknek fel segellésekre 104246 forintok gyűjtettek öszve s osztogatattak ki közöttök. — A' Nassau-Orániai herczegnek (a' volt Hollandiai helytartó Fejedelemnek) hitvese, született Prussziai Kir. herczeg asszony, minden órán Berlinbe váratik Angliából, a' hol maradni szándékozik mind addig, míg a' férjének a' kára, a' Német Országi Sæcularisatió által ki nem póoltatik.

Hagából Martius 27-ikén. A' Frantzia közönséges levelek egyenlőképen hirdetik, hogy a' mi szenvedett kárunk a' szárazon is ki fog póoltatni, és hogy a' Scaldis vizének fel nyitása nem kárunkra, hanem inkább nagy hasznunkra fogna nekünk szolgálni.

Hagából Martius 30-ik napján. Hála legyen a' könyörülő egeknek, nekünk minden reménysé-

günk bé tellyesedett, és a' közönséges békellégnek szerentsés vissza téresén, tegnaptól fogva minden tapsolva örvendez. — Tegnap reggeli 5 órakor, érkezett az itt lévő második rangú Frantzia követhez, polgár *Marivaulthoz* Parisból egy kurir, a' ki által hivatalbéli jelentést vett arról, hogy a' végképen való békesség, ezen folyó hólnapnak 25 ikén, a' Frantzia Respublika és Anglia közt, meg készült. — Ez a' kurir egy kevés itt való mulatása után, azon örvendetes tudósítással Stockholmba, 's Koppenhágába utazott, a' fent említett Fr. követ pedig legottan a' mi Kormányzékünköl is közlötte azon örvendetes hirt. — Dél után, a' mi Amiensí Congressuson lévő követünktől, polgár *Schimmelpenninck*től is egy kurir jött azon áldot hirrel hozánk, a' melly tegnap este sok ágyú durogások által adatott az ide való Publicumnak tudtára. Ez a' Kurir azért érkezett ide amannál későbbre, mivel említett követünknek a' mi Respublikánkat illető békesleges tikkelyeknek kéz alá irással való meg erőssítésére kellett várakorni. — Egy szóval, a' békeségnek tudva lévő tikkelyein minden örvendez, semmit sem szorgalmatoskodván a' titkos tikkelyekről.

Ma reggeli 8 órakor újobban durogtak az ágyúk, hasonlóképen délben és este felé is, a' melly idő alatt, a' vólt helytartó fejedelmi, most nemzeti palotának Observatoriumában, a' nemzeti vitorlák ki függesztetvén a' lengedező szél miatt ide 's tova lobogtak. A' békességnek punctumait trombita szó alatt hirdettette ki a' Directorium a' népnek.

Hagából Martius 30-ik napján. Az Ammieni végképen való békességnek 18-ik tikkelyére nézve, a' mellyben tudniillik, a' vólt Hollándiai helytartó Fejedelem kárának evvel fel érő ki pótolása igirtetik, következő különös tikkelyben állapotának meg *Bonaparte Jósef*, és

Schimmelpennink meg hatalmazott Frantzia és Batavus követek: „A' Frantzia Respublikának alább irt meg hatalmazott követje, azon különös meg hatalmazottságnál fogva, a' mellyel ő maga kórmányszékjétől fel ruháztatott, magát arra kötelezi, hogy az Orániai fejedelmi ház kárának, a' jelenvaló végső békekességnek 18 ik tikkelyében meg igirt ki pótolása, a' Batava Respublikának semmi kárára és terhére nem leszen, a' melly végre a' Frantzia Kórmányszék a' kezességet a' Batava Respublikáért magára vállallya. — A' Batava Respublikának alább irt meg hatalmazott követje, által veszi annak nevében, a' meg igirt kezességet, a' melly által a' végképen való békekességnek 18 ik tikkelye meg magyaráztatik, és a' melly itten, a' meg egygyező hatalmasságok meg hatalmazott követjeiknek kezek irásával meg erőssítetik. — A' jelenvaló meg egygyezés mind a' két rész Kórmányszékje által hagyattassék helybe, és ezen helybe hagyás tserélteffék fel a' szokott mód szerént. — Költ Amiensben, Martius 27 ik napján 1802' eszt. — *Bonaparte Jósef*, *Schimmelpennink R. J.*

Frantzia Respublika.

Amiensből Martius 27 ikén. Tegnap előtt, dél után hat órakor állitatott, 's erőssítetett meg kéz alá irással a' végképen való békekesség, az Angliai, Spanyol Országai, Batáviai és Franczia ministereknek négy óráig tartott együtt ülések után. A' békekesség alkudozásoknak kezdetétől fogva, e' vólt az első együtt ülés, a' többi magános conferentiákból állott. — A' végképen való békekességnek kéz alá irással lett meg erőssítetése után mingyárt meg ölelte *Bonaparte Jósef* Marquis *Cornwallist*, ez is azt mivelte, mind amavval, mind a' több együtt vólt ministerekkel. A' Frantzia követtség, ma, reggeli 7 órakor, a' Spanyol kö-

vetség pedig azután egy órával utaztak innen el. — A' Batava Respublicának követje, polgár *Schim-melpennink*, a' mint halljuk, ma, *Lord Cornwallis* pedig hónap fognak innen el indulni. Ezeket a' ministereket mindayájokat ugyan, de kiváltképen való módon az utóffót, kinek felebaráti szeretetét tehetsége is gyámolította, a' szerentségteleneknek háladatossága követi, 's az ő jótéményeiknek emlékezete minden érzékeny lelkekben fenn marad.

Párisból Martius 31-ikén. Az ide való *Publicum* abban a' reménységben van, hogy a' Batava Respublicának szenvedett kára, az *Amiens*-i végképen való békeffégnak egyik tikkelye szerént, nem tsak Német Országban fogna kipótoltatni, hanem e' mellett, a' *Scaldis* vizén leendő szabados hajókázásra nézve is nagy hasznokat fog nyerni. Úgy hallatik, hogy a' *Frantzia* Kormányzéknek planuma a' volna, hogy ezen Respublicának tengeri hatalma három esztendő alatt meg kettőztessen, és ha elegendő *Frantzia* matrózok nem találhatnának, az ebbéli fogyatkozás az északi Országokból pótolódna ki. — Az *Amiens*i végképen való békefféget a' *Fényes Portának* is meg küldötte a' *Fr. Kormányzék*, melyben minthogy *Egyiptomról* semmi emlékezet nem tétetődik, sokan úgy gondolkoznak, hogy annak jövődöbéli sorsa valamellyik titkos tikkelyben határozatott meg.

Párisból, Aprilis 2 ik napján. *Bonaparte József* ma jött *Amiensből* ide vissza. — *General Murat*, a' *Fr.* első *Conzul* fogora is vissza jött *Olasz Országból*, de itt maradé, vagy ismét vissza megy oda, nem tudatik. — A' *Rénusi* négy departamentumokban, vagy *Osztályokban* lévő *klasztromok* meg maradása vagy el törlése nem sokára el válik.

Gen. Richepanse a' *Bressi* kikötő helyben lévő *Fr.* seregeket már meg mustrálta, a' mellyek.

kel a' napnyugoti Indiába fog menni. Őtet, mint igen derék, és szorgalmatos vezért a' Gvad-eloupi sziget Generál Kapitányává tette a' Fr. első Conzul.

Nagy Britannia.

Londonból, Martius 26-ik napján. Minister Addington hosszas conferenciát tartott tegnap Pitt's Exministerrel. — A' *The Times* nevezetű Londoni közönséges újság levélben, következő jegyzés olvastatik: Pitt és Lord Grenville Exministerek, kilentz hólnaptól fogva nem beszéltek egymással, most pedig minden nap együtt vannak, 's a' leg nagyobb baratságban élnek. — Sokan vagynak olyanok, a' kik úgy gondolkoznak, hogy e' két úrnak, adandó alkalmatossággal, a' ministeriumba való bé menetelre kedvek lesznek. — De Addington, és a' több mostani ministerek ditsiretessen folytatott hivatalyaikban sokkal erősebben állanak, mint sem amazok által ki külföböltethetnének, és igen érdemessékké tették magokat az által, hogy mérseklett indulatjok 's magok viseletek által a' bekélléget elkezdették és tökéletességre is vitték. — Lord Withworth, mint a' Frantzia Respublikához rendelt Anglus követ, a' Párisba való menetelre teszi a' szükséges készületeket, a' mellyekből azt lehet ki húzni, hogy ő igen fényes figurát fog ottan mutatni. — A' többi közt nyólcz új módi hintót csináltatott, a' mellyeknek egész gárniturája ezüsből készült. — Tegnap hosszas vetélkedés volt az Alsó Parlamentum gyűlésében. A' most végződött háborúnak kezdetében, Lord St. Vincent, és Gren Admiralisok, az Admirális parantsolatyából több északi Amériikai hajókat el raboltattak, mellyeket mindazáltal annakutánna, bizonyos tekintetre nézve, szabadon bocsátottak. — Most már 45000 font sterlinget kívánnak a' Kor-

mányfektől abból származott károknak ki potolása végett. — Ropson, és több aníministerialis részben lévő tagjai a' Parlamentumnak erőssen ellenek szegeztek magokat, nagyon panaszkodvak a' Status pénzének tékozlása ellen azon időben, mellyben a' nemzetnek a' sok tereh viselet alatt csak nem le kell rogyanni.

Londonból, Martius 26 ikán. A' Lisszaboni Kir. udvar sok szép betses köveket 's gyöngyöket küldött ide azon fél millió font sterlingért zálogúl, mellyet költsön fejébe kért és vett fel tőlünk. — Interes gyanánt 8 at fog 100-ért fizetni, és ha két esztendő múlva a' költsön kért tö, ke pénzt ki nem fizeti, arra kötelezi magát, hogy a' zalogba vetett drágaságok adódjanak el örökre.

Egy Londoni közönséges újság levélben, a' pártos *Touffaint* fekete Generálisról, következő anekdotát olvasunk: A' Fr. első Conzul, maga meg hitt hadi tisztjei közzül egyet kereskedő köntösbe öltöztetvén fel a' Sz. Domokos szigetébe küldötte olly parantsolat mellett, hogy a' nevezett fekete Generálisnak minden lépésére nyomására vigyazzon, 's ötet azokról tudósítsa. — Ezt *Touffaint* eszre vévén, a' tisztet ebédre hivatta magához. Ebéd után két pistolyt magazsebjeből ki húzván így szólott: Köztünk, úgymond, egy áruló és spion vagyon. Kiki halgatott. Ő pedig a' kereskedő köntösben lévő Fr. tiszthez fordulván így szólott nékie: Hát nem vólna e' igaz jussom arra, hogy Kendnek két golyóbist repitsek a' fejébe? Igen is, felele amaz, de evvel keveset használna Kend magának. Helesen mondja Kend, felele *Touffaint*; én jól tudom, hogy *Bonaparte* mingyárt a' békeség után nagy hadi erőt fog ellenem küldeni, de én ötet csak ki nevetem.